

له گشتگیری فەرمیەوێه بو نوێنەرایەتیکردنی راستەقینە:

بە کێتی و سەندیکا کریکارێهەکان لە عێراق و هەریمی
کوردستان چۆن مامەلە لە گەڵ ماف و بەشداری
کریکارانی شکستەبار و پەراوێزخراو دەکەن



2 0 2 6



ئیمه کین

رێکخراوی ئاشتی و ئازادی، رێکخراویکی ناحکومی و قازانج نهوێسته، سه‌ربه‌خۆیه له‌کارو بریاردان ، پروای به‌کاری خۆبه‌خشی هه‌یه و کار بۆ سه‌قامگیری ئاشتی و پاراستن وداکوکی له ئازادییه‌کانی تاك وکۆمه‌ل و پتوترکردنی مافه‌کانی مرۆف ده‌کات و پروای وایه ناتوندوتیژی تاکه رێگه‌یه بۆ وه‌دیه‌تانی ئامانجه‌کان.

ئامانجی گشتی:

به‌شداربوون له سه‌قامگیرکردنی ئاشتی و پته‌وکردنی ئازادی و مافه‌کانی مرۆف

ئامانجه تایبه‌ته‌کان:

- چه‌سپاندنی ئاشتی و پێکه‌وه ژيان ورۆحی لێبوردن و لێبوردنی له هه‌ریمی کوردستان.
- هوشیارکردنه‌وه‌ی هاوڵاتیان به ماف و ئازادییه‌کان.
- ب‌لا‌و‌کردنه‌وه‌ی هزری ناتوندوتیژی وه‌ك تاکه رێگه چاره‌یه‌ك بۆ گه‌یشتن به مافه‌کان .
- به‌رنگاربوونه‌وه‌ی هه‌موو ش‌ی‌وازه‌کانی توندوتیژی وجیاوازیکردن وچه‌وساندنه‌وه‌ی مرۆف.
- بونیادنانی توانامرۆبیه‌کان

به‌ره‌مه‌یه‌تانی تاکیکی کارا له‌کۆمه‌لگا که پروای به ئاشتی و پێکه‌وه ژيان و لێبوردنی و ئازادییه‌کانی تاك و ئازادییه گشتیه‌کان هه‌یه‌ت و،دان بنیت به مافه‌کانی مرۆف و هه‌ول‌ب‌دات بۆ سه‌قامگیری کۆمه‌لایه‌تی.

1. پێشه‌کی:

ئهم پوخته‌ی سیاسه‌ته‌ ئه‌وه‌ ده‌خاته‌ روو که یه‌ کیتی و سه‌ندیکا کرێکاریه‌ کان له‌ عێراق و هه‌ریمی کوردستان چۆن مامه‌ له‌ گه‌ل ماف و به‌شداری کرێکارانی شکسته‌بار (Vulnerable) و په‌راویزخراو (Marginalized) ده‌که‌ن؛ له‌وانه‌ش که‌سانی خاوه‌ن پێداویستی تایبه‌ت و که‌مه‌ندام، کرێکارانی کۆچبه‌ر و په‌نابه‌ر، که‌مینه‌ نه‌ته‌وه‌یی و ئاینیه‌ کان، هه‌روه‌ها ژنان و گه‌نجان. ووردتر بۆین، پوخته‌ که‌ سه‌رنج ده‌خاته‌ سه‌ر ئه‌وه‌ی تاجه‌ند یه‌ کیتی و سه‌ندیکا کرێکاریه‌ کان له‌ رێگای سیاسه‌ت و رێکاره‌کانیانه‌وه‌ پابه‌ندن به‌ په‌رنسیپی گشتگیری و تاجه‌ند ئهم پابه‌ندی له‌ واقیعه‌دا په‌نگیداوه‌ته‌وه‌. به‌مانایه‌کی تر، تاجه‌ند پابه‌ندی کان ده‌بنه‌ هو‌ی نوێنه‌رایه‌تیکردنی راسته‌قینه‌، پێشکه‌شکردنی خزمه‌تگوزاری گونجاو، چاودێریکردن، داکوکیکردن و به‌شداریکردن له‌ بێاردان.

له‌ رووی میتۆدۆلۆژییه‌وه‌ بۆ کۆکردنه‌وه‌ی داتا و ئه‌نجامدانی شیکردنه‌وه‌کان، پشت به‌ پرسیارنامه‌یه‌کی رێکخراو به‌ستراوه‌ که‌ له‌لایه‌ن سه‌روک و نوێنه‌رانی یه‌ کیتی و سه‌ندیکا کرێکاریه‌ کانیه‌وه‌ پرکراوه‌ته‌وه‌. 21 یه‌ کیتی و سه‌ندیکی کرێکاری له‌ عێراق و هه‌ریمی کوردستان وه‌ک نمونه‌ وه‌رگیراون و شیکردنه‌وه‌ بۆ وه‌لامه‌کانیان کراوه‌. له‌هه‌مان کاتدا، هه‌شت چاوپێکه‌وتنی نیمچه‌کراوه‌ (Semi-structured Interview) له‌ گه‌ل چالاکانی مه‌ده‌نی بواری مافه‌کانی کرێکاران، پسپۆران، به‌رپرسیانی حکومی په‌یوه‌ندیدار و ئه‌ندامانی یه‌ کیتی و سه‌ندیکا کرێکاریه‌ کان ئه‌نجامدراوه‌. گرنگه‌ ئاماژه‌ به‌وه‌ بکریته‌ که‌ ئهم پوخته‌ی سیاسه‌ته‌ به‌شیکه‌ له‌ چالاکییه‌کانی پرۆژه‌ی “رۆلی کۆمه‌نگه‌ی مه‌ده‌نی له‌ که‌مه‌کردنه‌وه‌ی نایه‌کسانی”، که‌ رێکخراوی ئاشتی و ئازادی (PFO) به‌ هاوبه‌شی له‌ گه‌ل رێکخراوی فریادگوزاری میله‌له‌تی نه‌رویجی (NPA) جێبه‌جێ ده‌کات.

ده‌ره‌نجامه‌کان ئه‌وه‌ نیشان ده‌ده‌ن که‌ بۆشایی هه‌ستپێکراو له‌نیوان کراوه‌یی فه‌رمی/ ناساندن (Recognition) و به‌شداری راسته‌قینه‌دا هه‌یه‌. هه‌رچه‌نده‌ 66.7 له‌ سه‌دی به‌شداریبووه‌کان رایانگه‌یانداوه‌ که‌ سیاسه‌تیکی تایبه‌تییان هه‌یه‌ بۆ پشتگیری له‌ به‌شداری ژنان، گه‌نجان و که‌مینه‌کان له‌ بێاردان، به‌لام میکانیزمی دامه‌زراوه‌یی که‌ کاریگه‌ری دروست بکات له‌ سه‌ر به‌شداریکردنی راسته‌قینه‌ که‌مه‌تر به‌رده‌ستن، 57.1 له‌ سه‌دی سه‌ندیکاکان هیج کورسی، لیژنه‌یان پێکهاته‌یه‌کی تایبه‌تییان بۆ که‌سانی خاوه‌ن پێداویستی تایبه‌ت نیه‌، و 95.2 له‌ سه‌د رایانگه‌یانداوه‌ که‌ کرێکارانی کۆچبه‌ر له‌ سه‌رکردایه‌تی سه‌ندیکاکاندا نوێنه‌رایه‌تییان نیه‌. نوێنه‌رایه‌تی که‌مینه‌ نه‌ته‌وه‌یی و ئاینیه‌کان به‌به‌راورد به‌ گرووپه‌کانی تر تاراوه‌یه‌ک باشته‌، به‌ جوړیک که‌ 61.9 له‌ سه‌دی یه‌ کیتی و سه‌ندیکاکان رایانگه‌یانداوه‌ ئهم گرووپانه‌ له‌ ده‌سته‌ بالاکانی یه‌ کیتی و سه‌ندیکا کرێکاریه‌کان به‌ شیوه‌یه‌کی دادپه‌روه‌رانه‌ نوێنه‌رایه‌تی ده‌کری. به‌ گشتی، ئهم ده‌ره‌نجامانه‌ ئه‌وه‌ نیشان ده‌ده‌ن که‌ مافی ئه‌ندامبوون یان هه‌بوونی سیاسه‌تیکی گشتی بۆ گشتگیری و له‌خوگرتن، به‌ ته‌نها به‌س نیه‌ بۆ ئه‌وه‌ی کرێکارانی شکسته‌بار و په‌راویزخراو بتوانن کاریگه‌ری راسته‌قینه‌یان هه‌بێت له‌ سه‌ر بپارێه‌کانی یه‌ کیتی و سه‌ندیکا کرێکاریه‌کان. گشتگیری کاریگه‌ر پێویستی به‌ رێسای روونتر بۆ نوێنه‌رایه‌تیکردن، خزمه‌تگوزاری ده‌ستپێکه‌یشتوو و ئاراسته‌کراو (Targeted Services)، چاودێریکردن، داکوکیکردن به‌رده‌وام، و هاوکاری و هه‌ماهه‌نگی له‌ گه‌ل ئه‌و رێکخراوانه‌ هه‌یه‌ که‌ نوێنه‌رایه‌تی گرووپه‌ شکسته‌بار و په‌راویزخراوه‌کان ده‌که‌ن.

ئهم ده‌ره‌نجامانه‌ پێویسته‌ له‌ چوارچێوه‌ی سنووری هه‌له‌سه‌نگاندنه‌که‌ و سنوورداری ئه‌و ئامراز و میتۆدانه‌ بخوێندینه‌وه‌ که‌ به‌کارهێنراون. ئه‌و یه‌ کیتی و سه‌ندیکا کرێکاریانه‌ی به‌شداریان له‌م هه‌له‌سه‌نگاندنه‌دا کردووه‌، ناتوانیته‌ به‌ شیوه‌ی په‌ها وه‌ک نوێنه‌ری هه‌موو یه‌ کیتی و سه‌ندیکا کرێکاریه‌کان له‌ عێراق و هه‌ریمی کوردستان هه‌ژماربکری. له‌هه‌مووی گرنگتر،

----- په‌یامی سه‌ره‌کی -----

یه‌ کیتی و سه‌ندیکا کرێکاریه‌کان پێویسته‌ ته‌نها به‌ ده‌ربڕینی پابه‌ندبوونی گشتی نه‌ه‌ستن، به‌لکو هه‌نگاوی کرداری بنێن بۆ دانیابوون له‌ نوێنه‌رایه‌تی راسته‌قینه‌ی گرووپه‌ جیاوازه‌کان، پێشکه‌شکردنی خزمه‌تگوزاری گونجاو و به‌رده‌ست، چاودێری به‌رده‌وام له‌ پێداویستی و کێشه‌کانی کرێکاران، و هه‌ماهه‌نگیکردنی زیاتر له‌ گه‌ل ئه‌و رێکخراوانه‌ی کار بۆ پاراستنی ماف و به‌رژه‌وه‌ندی کرێکارانی شکسته‌بار و په‌راویزخراو ده‌که‌ن.

ئەنجامەكان بە شیۆهیه کی سەرەکی پشتیان بەو زانیاریانە بەستووە کە خودی نوێنەری دامەزراوەكان پێشکەشیان کردووە، و هەڵسەنگاندنە کە بەپێی پتویست پشتراستی ئەوێ نەکردۆتەووە کە ئایا سیاسەت و چالاکییە پێپۆرتکراوەكان بە تەواوی جێبەجێ کراون یان نا یاخوود تا چەند کاریگەر بوون. هەرچەندە چاوپێکەوتنەكان تاراڤەیه ک یارمەتی دەرن لەوێ باشتر لە دەرەنجامەكان تێبگەین، بەلام بەهۆی کەمی ژمارە ی چاوپێکەوتنەكان (هەشت چاوپێکەوتن)، دیسان ناتوانین ئەنجامەكانیان بگشتینین، هەرۆک چۆن ناتوانرێت ئەم چاوپێکەوتنە وەک ئەزموونی ژبانی پۆژانە ی کرێکارانی شکستەبار و پەراوێزخراو سەیر بکرتن. بۆیە، دەرکرت توێژینەو و هەڵسەنگاندنە کانی داهاوو تەرکیز بخەنە سەر خودی کرێکارانی سەر بە گرووپە جیاوازه کانی و لە رێگای چاوپێکەوتنی راستەوخۆ یان بازنە ی گفتوگو (Focus Group) لە گەل ژنان، گەنجان، کەسانی خاوەن پێداویستی تایبەت و کەمئەندام، کرێکارانی کۆچبەر و پەنابەر، و کرێکارانی سەر بە کەمینە نەتەوێ و ئاینییه کانی واقعی بەشداریکردن و نوێنەرایەتیکردن یان بخریتە پروو.

2. چوارچێوەی سیاسەت و بازاری کار بۆ پەرەپێدانی بەشداری گشتگیر لە یه کیتی و سەندیکا کرێکاریه کانی:

یه کیتی و سەندیکا کرێکاریه کانی لە عێراق و هەریمی کوردستان لە بازاریکی کاردا کار و چالاکی ئەنجام دەدەن کە هێشتا گیرۆدە ی کێشه کانی وەک کاری نافەرمی، بیکاری و نایە کسانی لە دەستگە یشتن بە دەرڤەتە کانی کارە. لەم چوارچێوەیه دا، رێکخراوی کاری نیۆدەوڵەتی (ILO) لە هەوڵە کانی ئەم دوا ییه دا جەخت لە سەر فراوانکردنی دەرڤەتە کانی کار، بە تایبەتی بۆ گەنجان، و بە هێزکردنی ئەو دامەزراوانە دەرکاتەووە کە پشتگیری لە کرێکاران دەکەن بۆ چوونە ناو بازاری کار و بەردەوامبوون لە کار¹. نەتەوێ یه کگرتووە کانی ی پشتگیری لە ستراتیجی نیشتمانی عێراق بۆ پێشگیری و کەمکردنەوێ نایە کسانیه کانی لە جیهانی کار کردووە؛ ستراتیژیە ک کە جەخت لە سەر مامەلە ی دادپەرۆەرانه و پاراستنی بە هێزتر لە دژی جیاکاری دەکات.²

لە هەمان کاتدا، راپۆرت و شیکاریه کانی پێشووی رێکخراوی ئاشتی و ئازادی ئامارە بەوێ دەکەن کە سەندیکاكان لە چوارچێوەیه کی یاسای نادیار و ئالۆزدا کار دەکەن، بە تایبەتی بەهۆی ناکۆکی نیوان بنەمای فرەسەندیکا ی و سیستەمی کۆنی تاک سەندیکا ی. هەرۆهە، هەندیک لە فیدراسیۆن و یه کیتی سەندیکا یه کانی لاوازن لە ئاست هەماهەنگی نیوان خۆیان و گە یاندنی کێشه و پێداویستیە پۆژانە کانی کرێکاران بە رای گشتی.³

هەموو ئەمانە پێکەوێ جۆریک لە کاریگەری دادەنێن لە سەر لاوازکردنی توانای یه کیتی و سەندیکاكان بۆ نوێنەرایەتیکردنی کارا و دادپەرۆەرانه ی کرێکاران، بە تایبەتی ژنان، گەنجان، کرێکارانی سەر بە کەمینە نەتەوێ و ئاینیه کانی، و ئەو کەسانە ی لە کەرتی نافەرمی یان لە کارە ناسەقامگیرە کانی کار دەکەن. بۆیە، یه کیتی و سەندیکا کرێکاریه کانی پتویستیان بە پاراستنی یاسای پروونتر، هەماهەنگی بە هێزتر و سیستەم و میکانیزمیکی ناوخۆی کاراتر هەیه بە شیۆهیه ک کە کرێکارانی شکستەبار و پەراوێزخراو تەنھا ئەندامی فەرمی نەبن، بە لکو دەنگ و کاریگەری راستەقینه یان لە بریاردان و کاری سەندیکا ییدا هەبێت.

لە سایە ی زیادبوونی فشارە ئابووریه کانی و کێشه کانی کار، کە لەم سالانە ی دوا ییدا زیاتر بوون، پتویست بوون بە یه کیتی و سەندیکا ی کرێکاری بە هێزتر و گشتگیرتر تا دیت زیاتر هەستی پێدەکرت. راپۆرتی چاودێری رێکخراوی ئاشتی و ئازادی لە سالی ۲۰۲۶ ئامارە بە نەرەزایەتی و خۆپیشاندا نی فراوانی کرێکاران دەکەن. ئەم نەرەزایانە بەهۆی دواکەوتنی مووچە، کەمکردنەوێ مووچە، دەرکردن لە کار، گرێبەستی کاتی، نەبوونی دامەزراندنی هەمیشە یی و لاوازی لە پرومالی دەستەبەری کۆمەلایەتیەوێ سەریانەلداوێ. هەرۆهە، راپۆرتە کە ئامارە بە لە دەستدانی ژمارەیه کی بەرچاو لە دەرڤەتە کانی کار دەکات لە کەرتی تایبەت و لە ناو رێکخراوێ کانی کۆمەلگە ی مەدەنی. ئەمەش ئەوێ نیشان دەدات کە چۆن بەهۆی

1 رێکخراوی کاری نیۆدەوڵەتی (ILO) و وەزارەتی وەرزش و لاوانی عێراق بەرنامە ی نیشتمانی «یانە ی گەران بەدوای کار» یان دەستپێکرد، لە ۲۵ تشرینی دووهمی ۲۰۲۴. ئەم بەرنامە یه بۆ بە هێزکردنی تواناکانی گەنجانی عێراق لە گەران بەدوای کار و ئامادەبوون بۆ دامەزراندن، هەرۆهە پشتگیریان بۆ چوونە ناو بازاری کار، دامەزراوێ. https://www.ilo.org/resource/news/ilo-and-ministry-youth-and-sport-launch-job-search-club-national-programme?utm_source=chatgpt.com

2 رێکخراوی نەتەوێ یه کگرتووە کانی لە عێراق. ستراتیجی نیشتمانی عێراق بۆ کەمکردنەوێ نایە کسانی لە جیهانی کار. 2024

3 رێکخراوی ئاشتی و ئازادی. رەوشی مافە کانی کرێکاران و ئازادی کاری سەندیکا یی لە عێراق و هەریمی کوردستان. ۲۰۲۳. لاپەرە 6-9

لاوازی سیستهمی پاراستنی مافه‌کانی کریکاران فشاره‌کانی سه‌ر کریکاران زیاتر ده‌که‌ن. راپۆرتی چاودیری ریک‌خراوی ئاشتی و ئازادی بۆ‌سالی ۲۰۲۴ ئه‌وه ده‌خاته‌ روو که‌ کوونی یاسا‌کانی کار و یاسای کاری سه‌ندی‌کایی، لاوازی چاودیری و پشکینی شوینه‌کانی کار، جێبه‌جێنه‌کردنی ته‌واوی پێوه‌ره‌کانی سه‌لامه‌تی و ته‌ندروستی پێشه‌یی، کاریگه‌ری نه‌رێنی له‌سه‌ر مافه‌کانی کریکاران له‌ عێراق و هه‌رێمی کوردستان هه‌یه. کریکارانی که‌رتی ناهه‌رمی و ئه‌و کریکارانه‌ی له‌ چوارچێوه‌ی سه‌ندی‌کا و ریک‌خراوه‌ کریکاریه‌کاندا ریک نه‌خراون، زیاتر رووبه‌رووی کێشه‌ ده‌بنه‌وه له‌ ده‌ستگه‌یشتن به‌ ده‌سته‌به‌ری کۆمه‌لایه‌تی و پاراستنی مافه‌کانیان.⁵

فشاره‌کان به‌ تابه‌تی بۆ کریکارانی کۆچه‌ر، که‌سانی خاوه‌ن پێداویستی تابه‌ت، ژنان، گه‌نجان و ئه‌و که‌سانه‌ی ئاواره‌بوون ده‌کری‌ت زیاتر و کاریگه‌رتربن. ریک‌خراوی کۆچی نیوده‌وله‌تی (IOM) ئاماژه‌ به‌وه ده‌کات که‌ عێراق زیاتر له‌ ۳۷۰ هه‌زار کریکاری کۆچه‌ری تێدا‌یه. ریک‌خراوه‌ که‌ جه‌خت ده‌کاته‌وه له‌سه‌ر گرنگی دامه‌زراندنی دادپه‌روه‌رانه، ریک‌خستنی کۆچ به‌ شێوه‌ی یاسایی، و پاراستنی باشت‌ر بۆ کریکارانی کۆچه‌ر.⁶

هه‌روه‌ها، ریک‌خراوی کۆچ ئه‌وه ده‌خاته‌ روو که‌ ئاواره‌کان و ئه‌و که‌سانه‌ی گه‌راونه‌ته‌وه ناوچه‌کانی خۆیان، به‌ده‌ست کێشه‌کانی وه‌ک ده‌رفه‌تی که‌می کار و که‌می داها‌ت، هه‌ل‌ئۆیستی نه‌رێنی کۆمه‌لایه‌تی/په‌له‌ی کۆمه‌لایه‌تی (Stigma)، و به‌ربه‌سته‌کانی ده‌ستگه‌یشتن به‌ خزمه‌تگوزاریه‌کان ده‌نالێن. ئه‌م کێشانه‌ بۆ ژنان، که‌سانی خاوه‌ن پێداویستی تابه‌ت و گرووپه‌ په‌راوێزخراوه‌کانی تر زیاترن.⁷

له‌ هه‌مان کاتدا، به‌رنامه‌ی گه‌شه‌پێدانی ریک‌خراوی نه‌ته‌وه یه‌گه‌رتووه‌کان (UNDP) له‌ کۆپه‌ندی نیشتمانی تابه‌ت به‌ به‌شداریی که‌سانی خاوه‌ن پێداویستی تابه‌ت، داوای فراوانکردنی به‌شداری ئه‌م گروپه‌ ده‌کات له‌ ژیا‌نی ئابووری و زیادکردنی ده‌رفه‌تی گونجاو.⁸ ریک‌خراوی چاودیری مافه‌کانی مرو‌فیش ئاماژه‌ به‌وه ده‌کات که‌ نه‌ حکومه‌تی فیدرا‌لی عێراق و نه‌ حکومه‌تی هه‌رێمی کوردستان پشکی یاسایی ۵٪ که‌ وه‌ک سیستهمی کۆتا دیاریکراوه‌ بۆ دامه‌زراندنی که‌سانی خاوه‌ن پێداویستی تابه‌ت له‌ که‌رتی گشتی به‌ ته‌واوی جێبه‌جێ ناکه‌ن. هه‌روه‌ها، جێبه‌جێکردنی پشکی ۳٪ له‌ که‌رتی تابه‌ت له‌ عێراقی فیدرا‌لیش لاوازه. هه‌روه‌ها جه‌خت کراوه‌ته‌وه که‌ ته‌نها دیاریکردنی پشک بۆ دامه‌زراندن به‌س نیه. بۆ ئه‌وه‌ی که‌سانی خاوه‌ن پێداویستی تابه‌ت بتوانن به‌ شێوه‌یه‌کی راسته‌قینه‌ به‌شداریی بازاری کار بکه‌ن، پێویسته‌ یاسا‌کانی دژ به‌ جیاکاری به‌ جددی جێبه‌جێ بکری‌ن، شوینی کار به‌ی‌ی پێداویستی‌ان بگونجێندری‌ت، ده‌ستگه‌یشتن به‌ شوین و ده‌رفه‌تی کار ئاسانه‌تر بکری‌ت، و چاودیری کاریگه‌ر به‌سه‌ر خاوه‌نکاران و دامه‌زراوه‌ گشتیه‌کاندا هه‌بێت.⁹

ئه‌م ده‌ره‌ئه‌نجامانه‌ ئه‌وه نیشان ده‌ده‌ن که‌ پێویسته‌ یه‌کی‌تی و سه‌ندی‌کا کریکاریه‌کان رۆلێکی فراوانتر بگێری‌ن؛ به‌ تابه‌تی

4 ریک‌خراوی ئاشتی و ئازادی. سه‌دان خۆپیشاندان و هه‌زاران خۆپیشاندەر. راپۆرتی چاودیری‌کردن. 2026. <https://pfo-ku.org/images/2017/pdf/001Iraqworker2026.pdf>

5 ریک‌خراوی ئاشتی و ئازادی. 2024. په‌وشی مافه‌کانی کریکاران و ئازادی کاری سه‌ندی‌کایی له‌ عێراق و هه‌رێمی کوردستان له‌ نیوه‌ی یه‌که‌می 2024 <https://pfo-ku.org/images/2017/pdf/Krekaranikee.pdf>

6 International Organization for Migration, "Iraq Launches Its First National Plan to Promote Safe, Orderly and Regular Migration," 27 August 2025. IOM reported that Iraq hosted more than 370,000 migrant workers. https://www.iom.int/news/iraq-launches-its-first-national-plan-promote-safe-orderly-and-regular-migration?utm_source=chatgpt.com

7 International Organization for Migration, Iraq Crisis Response Plan 2025 (Geneva: IOM, 2025). The plan identifies limited livelihoods, stigma, harassment, and restricted access to services as risks affecting displaced and returning populations, particularly women, persons with disabilities, and marginalized groups. https://crisisresponse.iom.int/index.php/response/iraq-crisis-response-plan-2025?utm_source=chatgpt.com

8 United Nations Development Programme, "Empowering All Abilities: Iraq's First Forum for Disability Inclusion," 11 July 2024 https://www.undp.org/iraq/press-releases/empowering-all-abilities-iraqs-first-forum-disability-inclusion?utm_source=chatgpt.com

9 Human Rights Watch, "Iraqis with Disabilities Excluded from Jobs: Persistent Failure to Ensure Right to Work; Quotas Unfilled," June 4, 2024. https://www.hrw.org/news/2024/06/iraqis-disabilities-excluded-jobs?utm_source=chatgpt.com

له گه‌یشتن به‌و کرێکارانه‌ی که له ده‌روه‌ی شوینه باوه‌کانی کارکردندا کار ده‌که‌ن، هه‌روه‌ها چاودێرکردنی شیوازی مامه‌له‌ی خاوه‌نکاران، پێشکه‌شکردنی زانیاری روون و به‌رده‌ست به‌چه‌ندین زمان، یارمه‌تیدانی کرێکاران بۆ ناو تۆمارکردن له‌ سیسته‌می ده‌سته‌به‌ری کۆمه‌لایه‌تی، و دڵنیا‌بوون له‌وه‌ی کرێکارانی شکسته‌بار و په‌راوی‌خراو بتوانن به‌ شیوه‌یه‌کی راسته‌قینه له‌ سه‌رکردایه‌تی و پرۆسه‌ی بریاردانی ده‌سته‌جهمعی به‌شدار بن.

3. بۆچی به‌شداریی راسته‌قینه‌ی گروپه‌ شکسته‌بار و په‌راوی‌خراوه‌کان له‌ یه‌کێتی و سه‌ندیکا کرێکاریه‌کان گرنه‌؟

ئه‌زموون و چاودێرکردنی رێکخراوی ناشتی و ئازادی له‌ ماوه‌ی زیاتر له‌ ده‌ سالی رابردوودا له‌ کارکردن له‌ بواری مافه‌کانی کرێکاران و ئازادی کاری سه‌ندیکایی و گشتگیری له‌ عێراق و هه‌ریمی کوردستان، ئه‌وه‌ نیشانداده‌ت که‌ له‌خۆگرتن و گشتگیری راسته‌قینه‌ ته‌نها به‌ ئه‌ندامبوونی کرێکاران له‌ یه‌کێتی و سه‌ندیکاکاندا ناپیوریت. له‌هه‌مووی گرنه‌تر ئه‌وه‌یه‌ که‌ تاجه‌ند گروپه‌ جیاوازه‌کانی کرێکاران ده‌توانن له‌ پرۆسه‌ی بریاردندا به‌شدار بن، کاریگه‌ریان له‌ سه‌ر ئه‌وله‌ویات و ئاراسته‌ی کاری یه‌کێتی و سه‌ندیکاکاندا هه‌بێت، ده‌ستیان به‌ میکانیزمه‌کانی پاراستن و خزمه‌تگوزاریه‌کان بگات، و کێشه‌ و به‌ربه‌سته‌ تایبه‌ته‌کانیان بناسرێن و بۆ چاره‌سه‌رکردنیان هه‌نگاوی کرداری بنریت. ئه‌م تێگه‌یشتن و زانیاریانه‌ی رێکخراوی ناشتی و ئازادی یه‌کده‌گرێته‌وه‌ له‌ گه‌ل بنه‌ما و ستاندارده‌ نێوده‌وله‌تیه‌کانی کار، به‌ تایبه‌تی بنه‌ماکانی رێکخراوی کاری نێوده‌وله‌تی (ILO) سه‌باره‌ت به‌ ئازادی کاری به‌کۆمه‌ل و کۆمه‌له‌کان، نه‌هێشتنی جیاکاری، نوێنه‌رایه‌تیکردن، گفتوگۆی کۆمه‌لایه‌تی، و به‌رپرسیاریتی هه‌لگرته‌ن یه‌کده‌گرێته‌وه‌.

له‌م روانگه‌یه‌وه‌، ده‌توانریت گشتگیری راسته‌قینه له‌ چوار په‌هه‌ندی سه‌ره‌کیدا کورتبکړیته‌وه‌:

۱- نوێنه‌رایه‌تیکردن و هه‌بوونی ده‌نگی گروپه‌ جیاوازه‌کانی کرێکاران؛

۲- ده‌ستگه‌یشتنی یه‌کسان و نه‌هێشتنی جیاکاری؛

۳- پاراستن و به‌رده‌ستبوونی خزمه‌تگوزاریه‌کان؛

۴- به‌رپرسیاریتی هه‌لگرته‌ن و کاری به‌رده‌وام.

ئه‌م چوار په‌هه‌نده‌ چوارچۆیه‌یه‌کی کرداریمان به‌رده‌ست ده‌خات بۆ هه‌لسه‌نگاندنی ئه‌وه‌ی ئایا یه‌کێتی و سه‌ندیکا کرێکاریه‌کان ته‌نها له‌ رووی فه‌رمیه‌وه‌ به‌رووی هه‌موواندا کراوه‌ن و هه‌موو گروپه‌ جیاوازه‌کانی کرێکاران دانیان پێدانراوه‌ و ناسێنراوه‌، یان هه‌ر به‌ راستی بونیاد و شیوازی کارکردنیان به‌جۆرێکه‌ که‌ رێگه‌ به‌ کرێکارانی شکسته‌بار و په‌راوی‌خراو ده‌دات به‌شدار بن، ده‌نگیان ببیستریت، کاریگه‌رییان له‌ بریاره‌کان هه‌بێت و مافه‌کانیان پارێزراوه‌بێت.

4. له‌خۆگرتنی کرێکارانی شکسته‌بار و په‌راوی‌خراو: گرنه‌ترین کێشه‌ و به‌ربه‌سته‌کان

ئه‌و یه‌کێتی و سه‌ندیکا کرێکاریانه‌ی وه‌ک نمونه‌ وه‌رگیراون، سیاسه‌ت و پابه‌ندبوونی فه‌رمیان هه‌یه‌ بۆ له‌خۆگرتنی کرێکارانی شکسته‌بار و په‌راوی‌خراو. به‌لام، هێشتا رێکار و میکانیزمی پێویست و کاریگه‌ریان دانه‌رشته‌وه‌ که‌ به‌جۆرێک بێت پابه‌ندیه‌کان بکه‌نه‌ به‌شداریی راسته‌قینه‌ و به‌رده‌وام، کاریگه‌ریان هه‌بێت له‌ سه‌ر سه‌رکردایه‌تی و بریاردان، و پشتیوانی گونجاو مسۆگه‌ریه‌که‌ن به‌پێی پێویستی گروپه‌ جیاوازه‌کان. ئه‌م ئه‌نجامانه‌ی خواره‌وه‌ سه‌ره‌کیترین که‌لێن و بۆشایی رێکار و میکانیزمه‌کان نیشان ده‌ده‌ن.

4.1. سیاسه‌ت و رێنماییه‌ فه‌رمیه‌کان هه‌میشه‌ نابنه‌ هوێ به‌شداریه‌کی راسته‌قینه‌ و کاریگه‌ر.

زۆربه‌ی به‌شداربووان ئاماژه‌یان به‌وه‌ کردووه‌ که‌ جۆرێک له‌ سیاسه‌ت یان رێنماییان هه‌یه‌ بۆ پشتمگیری له‌ به‌شداریی ژنان¹⁰، گه‌نجان و که‌مینه‌ ئایینی و نه‌ته‌وه‌یه‌کان له‌ پرۆسه‌ی بریاردانی ناو یه‌کێتی و سه‌ندیکا کرێکاریه‌کان. ۱۴ سه‌ندیکا که‌ ده‌کاته‌ رێژه‌ی (۶۶.۷) سیاسه‌تێکی تایبه‌تیان هه‌یه‌، ۶ سه‌ندیکا که‌ ده‌کاته‌ (۲۸.۶%) سیاسه‌تێکی گشتیان هه‌یه‌، و ته‌نها یه‌ک سه‌ندیکا به‌رێژه‌ی (۴.۸) هێچ سیاسه‌تێکی له‌م جۆره‌یان نیه‌ بۆ به‌شداریی کرێکارانی ره‌گه‌زی می، گه‌نجان و پێکهاته‌ ئایینی و نه‌ته‌وه‌یه‌کان.

10 له‌ ماوه‌کانی داها‌توودا، رێکخراوی ناشتی و ئازادی پوخته‌یه‌کی سیاسه‌تی تر بڵاوده‌کاته‌وه‌ که‌ ته‌رکیز ده‌بێت له‌ سه‌ر به‌شداریی و نوێنه‌رایه‌تی و بابه‌ته‌کانی په‌یوه‌ست به‌ کاروباری ژنان له‌ یه‌کێتی و سه‌ندیکا کرێکاریه‌کانی عێراق و هه‌ریمی کوردستان.

ئەم ئەنجامانە ئەو دەخەنەرپوو كە زۆربەى يە كىتى و سەندىكان بە شىوہى فەرمى گرنكى بە بەشدارى كرىكاران لە گرووپە جياوازه كان دەدەن. بەلام، ھەبوونى سىياسەت بە تەنھا واتاى ئەو نىە كە ئەم گرووپانە بەشدارىە كى راستەقىنە و كاریگەریان لە بریارداندا ھەيە. بەتایبەتى، سىياسەتە گشتىيە كان كە لەوانەيە بە روونى ئەوە ديارى نەكەن كە كام گرووپ دەبىت نوێنەراییەتى بكريت، نوێنەرەكان چۆن ھەلبژێردرین، چەند دەسەلاتیان لە بریارداندا ھەبىت، يان جىبەجىکردنى ئەم سىياسەتانە چۆن بەدواداچوونى بۆبكريت.

توێژینەوہەكانى پيشووترى ريكخراوى ئاشتى و ئازادى¹¹ ئەم كەلنې و نىگەرانیانە پشتراست دەكەنەوہ و نیشانی دەدەن كە لە پىكھاتەى سەرکردایەتى و بەشە ناوخۆيەكانى سەندىكاندا ھاوسەنگى نىە. گەنجان تا رادەيەكى زۆر لە پۆست و شوێنى بریاردەرەكان دوور بوون؛ ھىچ ئەندامىكى مەكتەبى جىبەجىکردنى يە كىتى سەندىكا كرىكارىەكان تەمەنى لە ۳۰ سالى كەمتر نەبوو، و ۸۵.۱۹ى ئەندامانى دەستەى كارگىرى تەمەنيان ۴۱ سالى يان زياتر بوو.

ھەمان توێژینەوہ ھەر ھەروەھا ئەوہى دەرختووە كە ناىە كسانىەكان لە ھەرگرتى پۆستەكانى ناو يە كىتى سەندىكا كرىكارىەكان تەنھا لەسەر بنەماى تەمەن نەبوون، بەلكو ناىە كسانى جىندەريش ھەيە، بە جۆرىك كە زۆرىنەى پۆستەبالاكان لەلايەن پياوانەوہ پركرابوونەوہ. بە گشتى، ئەم ئەنجامانە نیشانی دەدەن كە گەنجان و ژنان دەرڤەتى يە كسانىان بۆ بەشدارى لە بریاردان و لە پىكھاتە و دامەزراوہ ناوخۆيەكانى يە كىتى و سەندىكا كرىكارىەكاندا نەبوو.

ھەموو ئەم دەرەنجامانە يە كدە گرنەوہ لە گەل دەرەنجامى چاوپىكەوتنەكان و راستى دۆخى ناىە كسانى لەسەر بنەماى تەمەن و جىندەر پشتراست دەكەنەوہ. چالاكوانىكى گەنج لە كەركووكەوہ ئاماژەى بەوہ كردووە كە، سەرەراى بوونى بزوتنەوہ و

چالاكى گەنجان لە سەرانسەرى عىراق، ھىشتا

گەنجان بە دەگمەن لە پۆستەكانى بریاردانى يە كىتى و سەندىكاندا دەبىنرین. ھەر ھەروەھا، بەشدارى ژنانىش ھىشتا كەمە و بەپى پىويست نىە، كە بەشيك لەوہش پەيوەندى بە بىركردنەوہى پياوسالارنەى ھەندىك لەو كەسانەوہ ھەيە كە بریاردەرن لەناو يە كىتى و سەندىكا كرىكارىەكان.

“بزوتنەوہەكانى گەنجانەكان لە سەرانسەرى عىراق چالاكن، بەلام گەنجان بە دەگمەن لە پۆستەكانى بریاردانى سەندىكاندا دەبىنرین. ھەر ھەروەھا، ژنان ھىشتا نوێنەراییەتىەكى كەمیان ھەيە، چونكە لاى ھەندىك لە بریاردەرانى سەندىكاكان ھىشتا بىركردنەوہى پياوسالارى بەردەوامە.”

چالاكوانىكى گەنج، كەركووك

بە ھەمان شىوہ، چالاكوانىكى مافەكانى ژنان و مافى كرىكاران لە بەغداوہ ئاماژەى بەوہ كردووە كە تەنانت كاتىك ژنان لەپۆست و پىكھاتەكانى بریاردانى يە كىتى و سەندىكاندا ئامادەن، بەلام دوا بریار ئەوان نايدەن و لەوانەيە كاریگەریان لەسەر بریارە كۆتاییەكان سنووردار بىت.

بە گشتى، ئەنجامەكانى ئەم راپرسىە، توێژینەوہەكانى پيشووترى ريكخراوى ئاشتى و ئازادى، و چاوپىكەوتنەكان ھەموويان نیشانی دەدەن كە جياوازيەكى روون لە نيوان دانپىدانانى فەرمى بە بەشدارى و نوێنەراییەتى راستەقىنە و كاریگەر ھەيە. ھەبوونى سىياسەتىك بۆ بەشدارىكردن ھەنگاوى يە كەمە و گرنگە، بەلام بۆ گەيشتن بە بەشدارىيەكى مانادار، پىويستە ريكارى روون ھەبن بۆ نوێنەراییەتىكردنى راستەقىنەى كرىكارانى شكستەبار و پەراوێزخراو، دەرڤەتى يە كسانتر بۆ گەيشتن بە پۆستەكانى سەرکردایەتى دابىن بكرىن و مسوگەربكرىن، دەسەلاتى راستەقىنەيان لە بریارداندا پىدريت، و ھەنگاوى كردارى بگىریتەبەر تا ژنان و گەنجان بتوانن كاریگەرى لەسەر ئەولەويەتەكان و شىواى بەرپۆھەردنى يە كىتى و سەندىكا كرىكارىەكان ھەبىت.

11 ريكخراوى ئاشتى و ئازادى. (۲۰۱۷). ئازادى كارى سەندىكايى و پەوشى يە كىتى و سەندىكا كرىكارىيەكان لە عىراق و ھەرمى كوردستان.

* ئاماژەی روون و تایبەت به‌هره‌یه‌کی له‌و گرووپه‌شکسته‌بار و په‌راوی‌زخراوانه‌ی که‌ سیاسه‌ته‌که‌ ده‌یانگرتته‌وه‌.

ئاماده‌بوونی گه‌نجان و ژنان له‌یه‌کی‌تی و سه‌ندیکا کرێکاریه‌کاندا زۆر که‌مه‌. ته‌نانه‌ت کاتی‌ک ژنان له‌ پێکهاته‌کانی بپارێدندا ئاماده‌ن، زۆر جار ده‌سه‌لاتی راسته‌قینه‌یان نیه‌ و بپارێه‌ کۆتاییه‌کان هێشتا له‌ ده‌ستی پیاواندان. ئەمه‌ جیگه‌ی نیگه‌رانیه‌، به‌تایبه‌تی چونکه‌ ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ کرێکاران ژنن.

چالاکوانی‌کی مافی ژنان و مافی کرێکاران، به‌غدا

- * دیاریکردنی رێکاری روون بۆ کاندیدکردن، هه‌له‌بژاردن، یان ته‌رخانکردنی کورسی بۆ نوێنه‌رایه‌تیکردن.
- * دا‌بینکردنی مافی ده‌نگدان و ده‌سه‌لاتی راسته‌قینه‌ی بپارێدان بۆ نوێنه‌ره‌کانیان.
- * دا‌بینکردنی رێوشوێنی گونجاو و به‌رده‌ست بۆ به‌شداریکردن، له‌گه‌ڵ ئاسانکاری پێویست بۆ له‌خۆگرتن.
- * ب‌لاوکردنه‌وه‌ی راپۆرتی سا‌لانه‌ ده‌رباره‌ی نوێنه‌رایه‌تیکردن، سکالا‌کان، به‌رنامه‌کان و ئەنجامه‌کان.

4.2. هێشتا به‌شداری و له‌خۆگرتنی که‌سانی خاوه‌ن پێداویستی تایبەت ناتەواو و نارێکخواه:

ئەنجامه‌کان ئەوه‌ نیشان ده‌ده‌ن که‌ به‌شداری که‌سانی خاوه‌ن پێداویستی تایبەت له‌یه‌کی‌تی و سه‌ندیکا کرێکاریه‌یه‌کاندا هێشتا به‌شیوه‌ی یه‌کسان و رێکخوا و دامه‌زراوه‌ی جێبه‌جێ نا‌ک‌رێن. هه‌رچه‌نده‌ هه‌ندیک له‌یه‌کی‌تی و سه‌ندیکا‌کان ئەوه‌یان رێپۆرتکردوه‌ که‌ رێکاری نوێنه‌رایه‌تیکردن، چالاکیه‌یه‌کانی دا‌کو‌کیکردن، راهێنان و هه‌ماهه‌نگیکردن له‌گه‌ڵ رێکخواه‌کانی کۆمه‌لگه‌ی مه‌ده‌نی ئەنجامه‌ده‌ن، به‌لام ئەم هه‌نگاوانه‌ هێشتا له‌ زۆربه‌ی حا‌له‌ته‌کان وه‌ک به‌شیک له‌ سیسته‌می‌کی گشتگیر و یه‌ک‌گرتوو بۆ به‌شداری که‌سانی خاوه‌ن پێداویستی تایبەت کار نا‌که‌ن و کاریگه‌رنین.

زیاتر له‌ نیوه‌ی یه‌کی‌تی و سه‌ندیکا به‌شداری‌بووه‌کان (۵۷.۱%) هیچ کورسیه‌کی تایبەت، لیژنه‌یان پێکهاته‌یه‌کی تایبەتیان بۆ که‌سانی خاوه‌ن پێداویستی تایبەت نیه‌. له‌ به‌رامبه‌ردا، (۱۹%) یان ده‌لێن که‌ کورسی تایبەتیان هه‌یه‌ و رێژه‌ی ۱۴.۳ ئاماژه‌ به‌وه‌ ده‌که‌ن له‌ لیژنه‌یه‌کی سه‌ربه‌خۆیان بۆ کاروباری کرێکارانی خاوه‌ن پێداویستی تایبەت هه‌یه‌. ده‌بێت ئاماژه‌ به‌وه‌ بک‌ری‌ت که‌ به‌ هه‌ره‌هۆکاریک بێت، ۲ یه‌کی‌تی و سه‌ندیکا ئاماده‌ نه‌بوون زانیاری ده‌رباره‌ی ئەم باب‌ه‌ته‌ رێپۆرت بکه‌ن. هه‌مان کێشه‌ له‌ به‌دوادا‌چوونی ده‌رفه‌تی کارکردنیشدا ده‌بینرێت. ۴۲.۹% ی یه‌کی‌تی و سه‌ندیکا‌کان وتووێنه‌ فشاریان له‌ خاوه‌نکاران کردوه‌ بۆ ئەوه‌ی ده‌رفه‌تی کار بۆ که‌سانی خاوه‌ن پێداویستی تایبەت دا‌بین بکه‌ن، و ۹.۵% یش تا راده‌یه‌ک له‌گه‌ڵ لایه‌نه‌ په‌یوه‌ندیده‌ره‌کان کاریان کردوه‌. به‌لام رێژه‌ی ۳۸.۱ پێیان وایه‌ که‌ ئەم باب‌ه‌ته‌ زیاتر به‌رپرسیاری‌تی وه‌زاره‌تی کار و کاروباری کۆمه‌لایه‌تیه‌.

به‌گشتی، ئەم ئەنجامانه‌ ئەوه‌مان پێ ده‌لێن که‌ زۆرێک له‌ سه‌ندیکا‌کان هێشتا به‌دوادا‌چوون و پشتگیری له‌ ده‌رفه‌تی کار بۆ که‌سانی خاوه‌ن پێداویستی تایبەتیان به‌ ته‌واوی نه‌کردوه‌ته‌ به‌شێکی سه‌ره‌کی له‌ ئه‌رك و به‌رپرسیاری‌تی خۆیان.

وا ده‌رده‌که‌وێت که‌ پێشکه‌شکردنی خزمه‌ت‌گوزاری گونجاو بۆ پێداویستیه‌کانی که‌سانی که‌مه‌ندام و خاوه‌ن پێداویستی تایبەته‌کان هێشتا سنوورداربێت. ته‌نها 28.6% ی یه‌کی‌تی و سه‌ندیکا‌کان ئاماژه‌یان به‌وه‌ کردوه‌ که‌ راهێنانی تایبەت پێشکه‌ش ده‌که‌ن که‌ له‌گه‌ڵ پێداویستیه‌کانی ئەم که‌سانه‌ بگونجێت، وه‌ک دا‌بینکردنی زمانی ئاماژه‌یان به‌کارهێنانی ته‌کنه‌لوژیای یارمه‌تیده‌ر. له‌ به‌رامبه‌ردا، 33.3% ی یه‌کی‌تی و سه‌ندیکا‌کان ته‌نها راهێنانی گشتی پێشکه‌ش ده‌که‌ن، به‌پێی هیچ گونجاندنێکی تایبەت، و 33.3% ی دیکه‌ش هیچ راهێنانێکیان له‌م بواره‌دا نییه‌.

له‌ بواری هۆشیارکردنه‌وه‌ و پشتگیری گشتیشدا دۆخه‌که‌ هاوشیوه‌یه‌. زۆربه‌ی چالاکیه‌کان ناوبه‌ناون و به‌شیوه‌یه‌کی

بەردەوام ئەنجام نادرین. تەنھا 14.3% یە کیتی و سەندیکاکان ھەموو سالتیک کەمپین ئەنجام دەدەن یان بەردەوام چیرۆکی سەرکەوتنی کرێکارانی خاوەن پێداویستی تایبەت بۆلاودەکەنەو. ھەروەھا، 38.1% تەنھا چالاکى سنووردار ئەنجام دەدەن، کە زۆرجار پەيوەستە بە رۆژە نۆدەوڵەتیه کان یان بۆلاوکردنەوێ ناوبەناوی بابەت لە تۆرە کۆمەڵایەتیه کان. نزیکەى یە ک لە سێ سەندیکاکانیش، واتە 33.3%، ھىچ کەمپینیکان لەم بوارەدا ئەنجام نەداو.

ھاوبەشى و ھەماھەنگى لە گەل رێکخراوەکانى کۆمەڵگەى مەدەنى کە لەسەر کەيسى کەسانى کەمئەندام و خاوەن پێداویستی کاردەکەن تا رادەپە ک باشتر، بەلام وادیارە ھىشتاش بەپێى پێویست و بەردەوام کارلەسەر ئەم بوارەش ناکریت. نۆ یە کیتی و سەندیکا، واتە 42.9%، راپانگەیان دوو کە بە ھاوبەشى لە گەل ئەو رێکخراوانەى لە بواری مافەکانى کەسانى خاوەن پێداویستی تایبەت کار دەکەن، کەمپین یان چالاکیان رێکخستوو. لە بەرامبەرەدا، 47.6% یە کیتی و سەندیکاکان دانیان بەویدا ناو کە لەم بوارەدا بە رادەى پێویست کاریان نەکردوو.

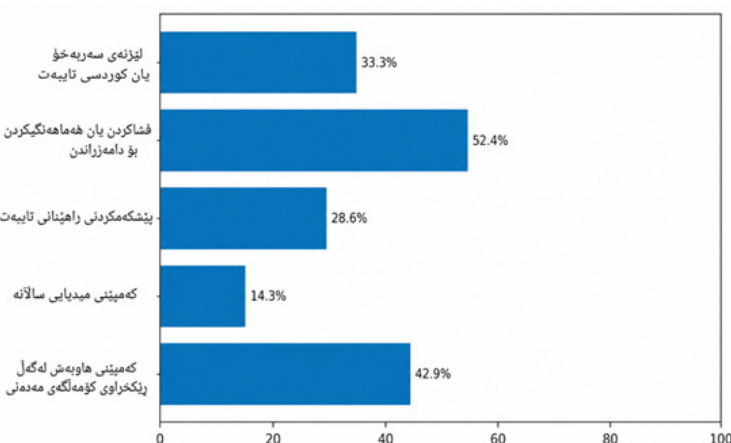
بە گشتى، ئەم ئەنجامانە ئەو پێشان دەدەن کە زۆرجار بابەتى بەشداریکردنى کەسانى خاوەن پێداویستی تایبەت و کەمئەندام لە رێگەى چالاکى تاکەکەسى یان ناوبەناو کەنەو مامەلەى لە گەل دەکریت، نە ک لە چوارچێوەى سیستەمى دامەزرێوى و یە کگرتوو.

ھەروەھا، ئەنجامى چاوپێکەوتنەکانیش ئەو دەخەنەرۆ کە لە ھەندیک کەرتى کارکردندا بەرپەستى تایبەت ھەبە. یە کیک لە ئەندامانى سەندیکای کرێکاران لە ھەلەبجە ئامارەى بەو کردوو کە کەسانى کەمئەندام و خاوەن پێداویستى تایبەتەکان بە دەگمەن نۆینەرایەتى

دەکرین، چونکە زۆرجار وا دادەنریت کە کارکردن لە بواری بیناسازى و تەختە پێویستى بە توانای جەستەى تەواو ھەبە. ئەم ئەو نیشان دەدات کە جگە لە کەلێنە دامەزرێوى کان، تێروانین و بۆچوونە باوەکان دەربارەى جۆرى کار و توانای کرێکارانى دەتوانن ببنە بەرپەستى دیکە لە بەردەم نۆینەرایەتى و بەشداری کەسانى کەمئەندام و خاوەن پێداویستى تایبەت.

بۆ ئەوێ بەشداری کەسانى کەمئەندام و خاوەن پێداویستى تایبەتەکان لە یە کیتی و سەندیکاکاندا ماندار بێت، پێویستە:

- * نۆینەرایەتى دیاریکراویان لە پرۆسەى بریاردانى سەندیکا دا ھەبێت.
- * راپێنان و خزمەتگوزارى گونجاو و دەستراگەیش توویان بۆ دابین بکریت و گونجاندنى پێویست ئەنجام بدریت بەپێى دۆخ و پێداویستى کانیا.
- * بە شێوھە کى بەردەوام چاودێرى بەرپەستەکانى بەردەم دامەزراندن و کارکردن، ھەروەھا شێوازی مامەلەى خاوەنکارەکانیان بکریت.
- * ھەلەمەتەکانى پالێشتیکردن بە ھێزبکرین و ھاوبەشى و ھەماھەنگى زیادبکریت لە گەل ئەو رێکخراوانەى کە لە بواری مافەکانى کەسانى کەمئەندام و خاوەن پێداویستى تایبەت کاردەکەن.
- * پلانى سالانە، بودجە بۆ بەرنامەکانى بەشداری و گشتگیرکردن دابنرین و دەرەنجامەکان و پێشکەوتنەکان بۆ راپى گشتى بۆلاوبکرینەو.

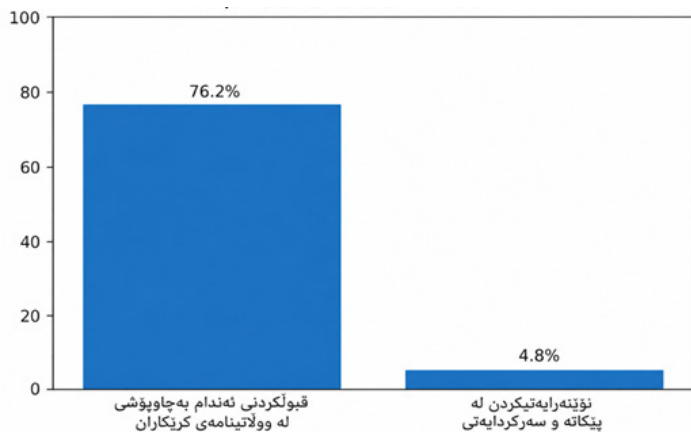


4.3. کرێکارانی کۆچبەر و پەنابەر: ڕێگەپێدان بۆ ئەندامی، بەلام بەبێ بوونی دەسەلات لە سەرکردایەتی

ئەنجامەکان ئەوە نیشان دەدەن کە کەلێنێکی روون و ئاشکرا هەیە لە نیوان مافی فەرمی ئەندامبوونی کرێکارانی کۆچبەر لە گەڵ نوێنەرایەتیکردنی راستەقینەیان لە ناو پێکھاتەکانی یەکی و سەندیکا کرێکاریەکاندا. لە ناو نمونە ی وەرگیراوی یەکی و سەندیکاکاندا، لە کۆی ۲۱ یەکی و سەندیکا سازدەیان، کە دەکاتە 76.2%، رایانگەیان دوو کە کرێکاران دەتوانن بەبێ لەبەرچاوتری وولاتینامە/پەگەزنامەیان ببنە ئەندام. لە بەرامبەردا، دوو یەکی و سەندیکا، واتە 9.5%، ئەندامبوونیان تەنها بۆ هاوولاتیانی عێراقی سنوورداری کردووە، سێ یەکی و سەندیکا دیکە، واتە 14.3%، زمانێکی گشتیان لە سیاسەت و رێنماییەکانیان بەکارھێناوە کە بە روونی ئاماژە ی بەوە نەکردووە کە ئایا کرێکارانی کۆچبەر یان پەنابەر دەتوانن ببنە ئەندام یان نوێنەرایەتیان ھەبێت لە سەرکردایەتی یەکی و سەندیکاکان یخوود نا.

ئەو ی جێگای سەرنجە ئەوەیە کە راستە زۆرینە ی یەکی و سەندیکاکان ڕێگە بە ئەندامی کرێکارانی کۆچبەر و پەنابەر دەدەن، بەلام وادیارە ئەم کراوەییە نەپەریوەتەو بۆ ئاستی نوێنەرایەتیکردن لە پێکھاتە ی سەرکردایەتی و بریاردان. بیست لە یەکی و سەندیکاکان، واتە 95.2%، رایانگەیان دوو کە ھەموو سەرکردایەتیەکانیان لە هاوولاتی عێراقی پێکھاتوون. تەنها یەکی لە نوێنەری یەکی و سەندیکا کرێکاریەکان، واتە 4.8%، ئاماژە ی بەوە کردووە کە کورسیەکی تایبەت یان نوێنەریکی ھەلبژێردراویان ھەییە کە نوێنەرایەتی کرێکارانی کۆچبەر دەکات، و ھیچ یەکی و سەندیکا یەکی کرێکارانی کۆچبەری بەشداری پێ نەکردووە و ک راویژکار یان نوێنەرایەتیکردن لە ناو پێکھاتەکانی .

ئەم ئەنجامانە ئەوە دەخەنەرۆو کە تەنها ڕێگەدان بە کرێکارانی کۆچبەر و پەنابەر بۆ ئەندامبوون لە یەکی و سەندیکاکاندا بەس نیە و بە مانای بەشداری راستەقینە و ھەبوونی دەنگی کاریگەری ئەوان نایا. ئەگەر ئەم کرێکارانە دەرفەتی دەنگدان، خۆکەندیدکردن بۆ پۆستەکانی ناو یەکی و سەندیکاکان، بەشداریبوون لە لیژنەکان، یان کاریگەری دانان لەسەر پرۆسە ی دانوستانی بەکۆمەڵ و ئەولەویاتەکانی یەکی و سەندیکاکانیان نەبێت، ئەوا راستە لە رووی فەرمیەو ئەندام، بەلام لە رووی دامەزراوەییەو لە ناو پێکھاتە و بریارانی یەکی و سەندیکاکاندا لەپەرەوێزدا دەمێنەو.



ئەنجامی چاوپێکەوتنەکانیش ئەوە نیشان دەدەن کە لە واقع و کرداردا بەربەستی دیکەش ھەییە. نوێنەری یەکی لە یەکی سەندیکا کرێکاریەکان لە کەرکوک باس لەوە دەکات کە پەریوەندی لە گەڵ کرێکارانی کۆچبەر زۆرجار لاوازە. بەتێروانیی ئەم ئەو پەریوەندیە لاوازە دەگەرێتەو بۆ ئەو ی کە زۆریک لە کرێکارانی کۆچبەر بۆ ماوہیەکی درێژ لە ھەمان شوێنی کاردا نامێنەو. ئەمەش وا دەکات یەکی و سەندیکاکان پەریوەندیەکی کاتی و لاوازیان ھەبێت لە گەڵیان و رێکخستنیان لە ناو یەکی و سەندیکاکاندا ئاسان نەبێت.

بە گشتی، ئەم ئەنجامانە ئەوە نیشان دەدەن کە سەرەرای ھۆکاری تر، ھەم شیوازی رێکخستنی ناوخی یەکی و سەندیکاکان و ھەم ناجیگیری لە کاردا دەکریت ببنە بەربەستی لەبەردەم نوێنەرایەتی کاریگەر و بەشداری راستەقینە ی کرێکارانی کۆچبەر و پەنابەر لە ناو یەکی و سەندیکاکاندا.

بۆ ئەو ی بەشداری کرێکارانی کۆچبەر و پەنابەر مانادار و کاریگەر بێت، پێویستە یەکی و سەندیکاکان:

* بە روونی مافی ئەندامبوون، دەنگدان و خۆکەندیدکردنی کرێکارانی کۆچبەر بۆ پۆستەکانی ناو یەکی و سەندیکاکان مسۆگەر بکەن.

* نوێنەرایەتیان لە سەرکردایەتی و پێکھاتەکانی بریاراندا بۆ دا بین بکەن.

* زانیاری و پشتیوانی ئاسان و دهستراگه‌یشتووێان بۆ دابین بکریت، له‌وانه‌ش خزمه‌تگوزاری زمان و وه‌رگێران له‌ شوێنی پێویستدا.

* به‌ شیوه‌یه‌کی به‌رده‌وام په‌یوه‌ندی له‌ گه‌ڵ کرێکارانی کۆچبه‌ر و په‌نابه‌ر به‌سه‌رتی، به‌ تایبه‌تی ئه‌وانه‌ی له‌ کارێکی کاتی یان سێکته‌ری ناجیگیدا کار ده‌کهن.

* چاودێری و به‌دواداچوونی به‌رده‌وام بکریت بۆ کێشه‌کانی جیاکاری، کێشه‌کانی شوێنی کار و ده‌ستراگه‌یشتن به‌ مافه‌کان.

4.4. کرێکارانی پیکهاته‌ ئایینی و نه‌ته‌وه‌یه‌کان: دانپێدانان و ناساندنی باشتەر، به‌لام هه‌نگاوی کرداری ناو به‌ناو:

هه‌رچی په‌یوه‌ندی به‌ کرێکارانی پیکهاته‌ ئایینی و نه‌ته‌وه‌یه‌کانه‌وه‌ هه‌یه‌، ئه‌نجامی راپرسییه‌که‌ ئه‌وه‌ ده‌خاته‌ ڕوو که‌ پیکهاته‌کان، به‌ به‌راورد به‌ هه‌ندیک گروپی تر، نوێنه‌رایه‌تیه‌کی باشتریان له‌ ناو یه‌کیته‌ی و سه‌ندیکا کرێکاریه‌کاندا هه‌یه‌، به‌لام هێشتاش هه‌ندیک که‌م و کورتی به‌رچاو هه‌یه‌. نوێنه‌ری ۱۳ یه‌کیته‌ی و سه‌ندیکا (۶۱.۹٪) وتووێانه‌ که‌ پیکهاته‌کان

“په‌یوه‌ندی له‌ گه‌ڵ کرێکارانی بیانی لاوازه‌، چونکه‌ زۆرێکیان بۆ ماوه‌یه‌کی درێژ له‌ هه‌مان کاردا نامێننه‌وه‌. ئه‌مه‌ش به‌رده‌وامبوونی په‌یوه‌ندی و رێکخستنیان قورس ده‌کات ”

ئه‌ندامی یه‌کیته‌یه‌کی سه‌ندیکاکانی کرێکاران له‌ کرکوک

به‌ شیوه‌یه‌کی دادپه‌روه‌رانه‌ له‌ ده‌سته‌ و لایه‌نه‌ بالاکانی بریارداندا نوێنه‌رایه‌تی ده‌کری. ۳ یه‌کیته‌ی و سه‌ندیکا (۱۴.۳٪) وتووێانه‌ نوێنه‌رایه‌تی پیکهاته‌کان سنوورداره‌، له‌ کاتیکه‌دا نوێنه‌ری ۵ یه‌کیته‌ی و سه‌ندیکا (۲۳.۸٪) ئاماژه‌یان به‌وه‌ کردوه‌ که‌ سه‌رکردایه‌تیه‌کانیان ته‌نها له‌ ئه‌ندامانی یه‌ک گروپی دیاریکراو پیکهاتوه‌.

هه‌مان دۆخ له‌ چۆنییه‌تی مامه‌له‌کردنی یه‌کیته‌ی و سه‌ندیکاکان له‌ گه‌ڵ پرۆسه‌ی چاودێریکردن و به‌دواداچوونی که‌یسه‌کانی جیاکاری به‌رانبه‌ر کرێکارانی پیکهاته‌کان ده‌بێریته‌. نوێنه‌ری ۱۳ یه‌کیته‌ی و سه‌ندیکا (۶۱.۹٪) وتووێانه‌ چاودێری و به‌دواداچوون ده‌کهن بۆ که‌یسه‌کانی جیاکاری به‌رانبه‌ر به‌ ئه‌ندامانی پیکهاته‌ ئایینی و نه‌ته‌وه‌یه‌کان له‌ پرۆسه‌ی دامه‌زراندنی کار و که‌یسه‌کانی جیاکاری له‌ شوێنی کارکردن. نوێنه‌ری ۵ یه‌کیته‌ی و سه‌ندیکا (۲۳.۸٪) ئاماژه‌یان به‌وه‌داوه‌ که‌ ته‌نها کاتی که‌ به‌دواداچوون ئه‌گه‌ر که‌ سه‌کالایه‌کی راسته‌وخۆیان پێ بگات، له‌ کاتیکه‌دا ۳ یه‌کیته‌ی و سه‌ندیکا (۱۴.۳٪) وتووێانه‌ ئه‌م بابته‌ له‌ ئه‌وله‌ویاتی کاره‌کانیان نیه‌.

چالاکیه‌کانی وه‌ک هۆشیارکردنه‌وه‌ و هه‌لمه‌ته‌کانی پالپشتیکردن له‌ مافی کرێکارانی پیکهاته‌ ئایینی و نه‌ته‌وه‌یه‌کان ناو به‌ناون و به‌رده‌وام نین. ته‌نها نوێنه‌ری ۷ یه‌کیته‌ی و سه‌ندیکا (۳۳.۳٪) وتووێانه‌ به‌رده‌وام چالاکیه‌ی له‌سه‌ر مافه‌کانی کرێکارانی سه‌ر به‌ پیکهاته‌ نه‌ته‌وه‌یی و ئایینه‌کان ئه‌نجام ده‌ده‌ن. زیاتر له‌ نیوه‌ی یه‌کیته‌ی و سه‌ندیکاکان (۵۲.۴٪) ئاماژه‌یان به‌وه‌داوه‌ که‌ زۆربه‌ی چالاکیه‌کانیان ته‌نها له‌ بۆنه‌ و رووداوه‌ تایبه‌ته‌کاندا ئه‌نجام ده‌ده‌ن. نوێنه‌ری ۳ یه‌کیته‌ی و سه‌ندیکا (۱۴.۳٪) ده‌لێن که‌ ئه‌م جو‌ره‌ چالاکیه‌کانه‌ که‌ تایبه‌ت بێت به‌ کرێکارانی پیکهاته‌ ئایینی و نه‌ته‌وه‌یه‌کان هه‌ر له‌ ئه‌وله‌ویاتی کارکردنی ئه‌واندا نیه‌.

توێژینه‌وه‌یه‌کی پێشووتری رێکخراوی ناشتی و ئازادی¹² هه‌ندیک کێشه‌ی په‌یوه‌ندیدار به‌ به‌شداریکردن و بارودۆجی پیکهاته‌ ئایینی و نه‌ته‌وه‌یه‌کان له‌ کاری سه‌ندیکا پێ ده‌خاته‌ ڕوو. هه‌رچه‌نده‌ ئه‌و توێژینه‌وه‌یه‌ راسته‌وخۆ له‌ به‌شداریکردنی پیکهاته‌کان له‌ کاری یه‌کیته‌ی و سه‌ندیکا کرێکاریه‌کاندا ناگۆلیوه‌ته‌وه‌، به‌لام یه‌کیته‌ی له‌ پێنج فیدراسیۆنی یه‌کیته‌ی کرێکاریه‌کان که‌ له‌ توێژینه‌وه‌که‌دا به‌شدار بوون، ئاماژه‌ی به‌ بوونی جیاکاری له‌ تۆمارکردنی یه‌کیته‌ی و سه‌ندیکاکانی کرێکاران کردوه‌؛ جیاکاریه‌ک که‌ له‌سه‌ر بنه‌مای ئایین، نه‌ته‌وه‌، مه‌زه‌هب یان وابه‌سته‌ی سیاسی بووه‌. ئه‌مه‌ش ئه‌وه‌ پێشان ده‌دات که‌

۱۲ رێکخراوی ناشتی و ئازادی. (۲۰۱۷). ئازادی کاری سه‌ندیکایی و په‌وشی یه‌کیته‌ی و سه‌ندیکا کرێکاریه‌کان له‌ عێراق و هه‌رێمی کوردستان.

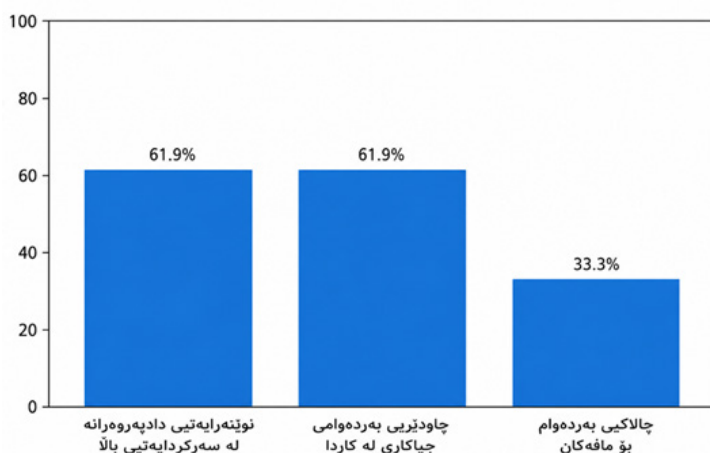
بهره‌سته‌کاني به‌شداريکردن ته‌نھا له ناوځوی يه‌کيتی و سه‌نديکا‌ک‌اندانیه، به‌لکو له سيستم و ژينگه‌ی دامه‌زراوه‌ی و ياسای گشتيشدا ده‌کړيت هه‌بن.

به‌گشتی، نه‌نجامه‌کان نه‌وه پيشان ده‌دن که به‌ووته‌ی نوينه‌ری يه‌کيتی و سه‌نديکا‌ک‌ريکاريه‌کان پيکهاته‌ ئايی و نه‌ته‌وه‌يه‌کان له‌ رووی نوينه‌رايه‌تيکردنی فهميه‌وه‌ تاراده‌يه‌ک دؤخيان له‌ گروهه‌ شکسته‌بار و په‌راويزخراوه‌کاني تر باشته‌. به‌لام چاوديريکردنی جياکاري، به‌رگريکردن له‌ مافه‌کان و به‌دواداچوونی کيشه‌کانيان به‌شيويه‌کی هه‌ميشه‌ی و به‌رده‌وام نه‌نجام نادریت.

بۆيه، ته‌نھا هه‌بوونی نوينه‌رايه‌تی به‌س‌نیه؛ پيوسته‌ له‌ گه‌لیدا هه‌نگاوی به‌رده‌وام بگيرتته‌به‌ر بۆ ريگريکردن له‌ جياکاري و پاراستنی مافه‌کاني کړيکارانی سهر به‌پيکهاته‌کان.

بۆ نه‌وه‌ی به‌شداريکردنی پيکهاته‌کان راسته‌قينه و کاریگه‌ر بێت، پيوسته‌ يه‌کيتی و سه‌نديکا‌ک‌ريکاريه‌کان:
* د‌ل‌نيابن له‌وه‌ی کړيکارانی پيکهاته‌ نه‌ته‌وه‌ی و ئايينه‌کان به‌ شيويه‌کی دادپه‌روه‌رانه له‌ سه‌رکردايه‌تی و شوينه‌کاني بپيارداندا نوينه‌رايه‌تی ده‌کړين.

* ريسا و رينماي پوونيان هه‌بیت بۆ ريگريکردن له‌ هه‌ر جوړه‌ جياکاريه‌ک له‌ نه‌ندامبوون، دامه‌زاندن و شوینی کاردا.
* به‌رده‌وام جياکاري و سکا‌لاکان چاوديري بکه‌ن و به‌دواداچوونيان بۆ بکه‌ن.
* به‌رده‌وام هؤشياری بلاو بکه‌نه‌وه و به‌رگري له‌ مافه‌کاني کړيکارانی سهر به‌ پيکهاته‌کان بکه‌ن.
* په‌يوه‌ندی و هاوکاري به‌رده‌وام له‌ گه‌ل ريکخراوه‌کاني پيکهاته‌کان و ريکخراوه‌ په‌يوه‌نديداره‌کاني کوومه‌لگه‌ی مه‌ده‌نی دروست بکه‌ن.



5. بابەت و خالە هاوبەشه‌كان له‌نیوان گروپه جیاوازه‌كان:

بابەت و خالە هاوبەشه‌كان	ئاماژە و نیشانەره‌كان
به‌شداریکردنی فەرمی له به‌شداریکردنی راسته‌قینه و کاریگەر به‌هێزتره	ئەندامبوون و هه‌بوونی سیاسەت و پێنمایی گشتی زۆرتر ده‌بینرێت، به‌لام نوێنه‌رایه‌تی له سه‌رکردایه‌تی و ده‌سه‌لاتی به‌شداریکردن له‌ بپارێدندا که‌متره.
پشتیوانی تایبەت و دیاریکراو هێشتا سنوورداره	زۆریک له‌ خزمه‌تگوزاریه‌كان گشتین و به‌ ته‌واوی وه‌لامی پێداویستیه‌کانی ده‌ستپێگه‌یشتن، زمان، یان به‌ربه‌سته تایبه‌ته‌کانی هه‌ر گرووپیک ناده‌نه‌وه.
هه‌نگاهه‌ کرداریه‌كان زۆرجار به‌ شیوه‌ی کاتی و ناوبه‌ناون.	هه‌ندیک یه‌کیته‌ و سه‌ندیکا ته‌نها دوا‌ی وه‌رگرته‌ی سکا‌لایان له‌ بۆنه و رووداوه‌ تایبه‌ته‌کاندا هه‌نگاه‌ی کرداری ده‌نن، نه‌ک له‌ رێگه‌ی چاودێری و پلاندانانی به‌رده‌وامه‌وه.
جو‌ریک له‌ خۆلادان له‌ به‌رپرسیاریه‌تی هه‌ست پێده‌کریت و هه‌ندیک جار به‌رپرسیاریتی ده‌خریته‌ ئه‌ستۆی حکومه‌ت	هه‌ندیک بابەتی په‌یوه‌ندیدار به‌ گونجاندن و به‌شداریکردن، به‌ تایبه‌تی دامه‌زراندنی که‌سانی خاوه‌ن پێداویستی تایبەت، زیاتر وه‌ک به‌رپرسیاریتی ده‌سه‌لاته‌ گشتیه‌كان سه‌یر ده‌کریت.
ئاستی به‌شداریکردن له‌ نیوان گرووپه‌ شکسته‌بار و په‌روایزخراوه‌كان جیاوازه.	نوێنه‌رایه‌تیکردنی پێکهاته‌ ئایینی و نه‌ته‌وه‌یه‌یه‌كان تا‌ پاده‌یه‌ک باشتره‌، به‌لام کرێکارانی کو‌چبه‌ر و که‌سانی خاوه‌ن پێداویستی تایبەت هێشتا نوێنه‌رایه‌تی و پالپشتی تایبه‌تی که‌متریان هه‌یه‌.

6. ده‌رئه‌نجام و هه‌نگاهه‌کانی داها‌توو

ئه‌نجامه‌کانی ئه‌م پوخته‌ی سیاسه‌ته‌ ئه‌وه‌ پێشان ده‌دات که‌ یه‌کیته‌ و سه‌ندیکا کرێکاریه‌كان له‌ عێراق و هه‌ریمی کوردستان هه‌ندیک هه‌نگایان ناوه‌ بۆ ناساندن و پشتگیری له‌ ماف و به‌شداریکردنی کرێکارانی گروپه‌ شکسته‌بار و په‌روایزخراوه‌كان. به‌لام، به‌ گشتی، گشتگیری زیاتر له‌ ئاستی سیاسه‌ت و پێنمایی و مافی ئەندامبووندا ده‌بینرێت، له‌ کاتیکدا نوێنه‌رایه‌تیکردن له‌ سه‌رکردایه‌تی، خزمه‌تگوزاری تایبەت، پالپشتیکردنی به‌رده‌وام له‌ مافه‌كان و چاودێریکردن و به‌دواداچوون هێشتا لاوازن.

گرنگترین که‌لێنه‌كان بریتین له‌ نه‌بوونی نوێنه‌ری کرێکارانی کو‌چبه‌ر له‌ پوسته‌کانی سه‌رکردایه‌تی و نه‌بوونی پێکهاته‌ و میکانیزمی به‌هێز و به‌رده‌وام بۆ به‌شداریکردنی که‌سانی خاوه‌ن پێداویستی تایبەت. بۆ باشترکردنی ئه‌م دۆخه‌، پێویسته‌ یه‌کیته‌ و سه‌ندیکاكان سیاسه‌ت و پێنمایی روون و جێبه‌جێکراو دا‌ب‌رێژن، پێکهاته‌و لیژنه‌ی نوێنه‌رایه‌تیکردن دروست بکه‌ن، به‌رنامه‌ و خزمه‌تگوزاریه‌كان بۆ هه‌مووان گونجاو و ده‌ستپێگه‌یشتوو (Accessible) بکه‌ن، چاودێری و به‌دواداچوونی به‌رده‌وام ئه‌نجام ده‌ن، و هه‌ماهه‌نگی هاوبه‌شیان له‌ گه‌ڵ رێکخراوه‌کانی کو‌مه‌لگه‌ی مه‌ده‌نی و ئه‌و کرێکارانه‌ی راسته‌وخۆ په‌یوه‌ندیان به‌و کێشانه‌وه‌ هه‌یه‌ په‌ره‌پێده‌ن.

له‌م چوارچێوه‌یه‌دا رێکخراوی ئاشتی و ئازادی، ئه‌م هه‌نگاه‌انه‌ی خواره‌وه‌ پێشنیار ده‌کات بۆ به‌هێزکردنی نوێنه‌رایه‌تی و به‌شداریکردنی راسته‌قینه‌ی گروپه‌ شکسته‌بار و په‌روایزخراوه‌كان له‌ ناو یه‌کیته‌ و سه‌ندیکا کرێکاریه‌کاندا. ئامانج له‌ خسته‌ن‌په‌رووی ئه‌م پێشنیارانه‌ش ئه‌وه‌یه‌ بپارێدان و به‌شداریکردنه‌كان گشتگیرتر بن، خزمه‌تگوزاریه‌كان باشتر وه‌لامی

پیداویستی گروپه جیاوازه کان بدهنه وه، هه لگرتنی به پرسیاریه تی به هیتر بیت، و به شداریکردنی کریکاری شکسته بار و په راویزخراو به شیوهیه کی به رده وام مسوگر بکریت.

* **دانانی سیاسه تی روون و جیبه جیکراو بو گشتگیری و به شداری راسته قینه:** ریسا و رینماییه ناوخوییه کان پیداچوونه وه یان بو بکریت، گروپه شکسته بار و په راویزخراوه کان به روونی دیاری بکرین، مافی نوینه رایه تیان بناسینریت، به پرسیاریتی هه ر لایه نیک دیاری بکریت، و پلانی کاتی جیبه جیکردن و بلاوکردنه وهی راپورت و زانیاری دابنریت.

* **دروستکردنی کۆمیته/لیژنه و ته رخانکردنی کورسی تایبته بو نوینه رایه تیکردن:** کۆمیته یان لیژنه ی تایبته دروست بکرین بو کهسانی خاوهن پیداویستی تایبته و که مئەندام، کریکاری کوچه ر و په نابهر، پیکهاته ئاینی و نه ته وهیه کان. هه روه ها، کورسی کو تیان بو ته رخانبکریت له دهسته ی جیبه جیکار و پیکهاته کانی بریارداندا.

* **دایینکردنی راهینانی گونجاو به پیی پیداویستی گروپه جیاوازه کان:** راهینانه کان به شیوهیه ک ئاماده بکرین که هه موو که سیک بتوانیت به ئاسانی به شداریان تیدا بکات؛ وه ک دایینکردنی وه رگیرانی زمانی ئاماژه، ئامرازی دیجیتالی گونجاو، گونجاندنی شوینه کان، خزمه تگوزاری زمان و به رنامه ی په ره پیدانی توانای سه رکر دایه تیکردن.

* **دروستکردنی میکانیزمی به رده وام بو چاودیاری و سکالا:** ریگی نهی و ئاسانی پیشکه شکردنی سکالا دابنرین، که یسه کانی جیاکاری تومار بکرین، به دوا داچوونیان بو بکریت له گه ل خاوه نکار، به پیی پیویست که یسه کان بو لایه نه په یوه ندیداره کان بنیردین (Referral)، و سالانه داتا و نه نجامه کان له چوارچیوهی راپورتی تیرو ته سه ل بلاو بکریته وه.

* **هه لمه ته کانی هوشیاری و پالپشتیکردن:** هه لمه ته کانی هوشیاری و پالپشتیکردنی تایبته به کریکاری گروپه شکسته بار و په راویزخراوه کان زیاد بکرین، چیرۆکی سه رکه وتنی کریکاران به به رده وامی بلاو بکریته وه، زانیاری ده رباره ی مافه کان و گفتوگو له گه ل خاوه نکاران ببه به شیک گرنگ له پلانی سالانه و بودجه ی یه کیتی و سه ندیکاکان، نه ک ته نها له بو نه و رۆژه نیوده وله تیه کاندانه نجام بدرین.

* **دروستکردنی هاوبه شی و هه ماهه نگی به رده وام له گه ل ریکخراوه کانی کۆمه لگه ی مه ده نی:** یه کیتی و سه ندیکاکان هاوبه شی و هه ماهه نگیان په ره پیبدن له گه ل ریکخراوه کانی تایبته به کهسانی خاوهن پیداویستی تایبته و که مئەندامان، ریکخراوه کانی پشتگیری کوچه ران و په نابهران، ریکخراوه کانی ژنان و گه نجان، گروپه کانی به رگری له مافی پیکهاته ئاینی و نه ته وهیه کان، و ئه و دامه زراوانه ی که خزمه تگوزاری یاسای و مافه کانی مروف پیشکه ش ده که ن.

* **داریشتنی میکانیزمی به دوا داچوون و میتۆده کانی پیوانه کاری:** یه کیتی و سه ندیکاکان میکانیزمه کانی به دوا داچوون و میتۆده کانی پیوانه کاری دابنرین له ریگی چاودیاریکردنی به رده وام، کوکردنه وهی داتای وورد، دروستکردنی داتابه یسی تایبته له پینا و زانیی ئاستی به ره و پیشچوون. ئه مه ش بو ئه وهی بزانیته چه ند که س له کریکاری ئه م گروپه جیاوازه له سه رکر دایه تیدا نوینه رایه تی ده کرین، چه ند سکالا پیشکه ش ده کرین و چاره سه ر ده کرین، چه ند راهینانی گونجاو ئه نجام ده درین، چه ند که مپین و چالاکي ئه نجام ده درین، چه ند به دوا داچوون له گه ل خاوه نکاران ده کری، چه ند هاوبه شی دروست ده کریت، چه ند بودجه بو ئه م بواره ته رخان ده کری، و چ گو رانکارییه ک له ریسا ناوخوییه کاندانه نجام ده دریت.



رێکخراوی ئاشتی و ئازادی

بۆ په‌یوه‌ندی‌کردن:

هه‌ولێر، هه‌رێمی کوردستانی عێراق

ژ.ته‌له‌فۆن: 07707600575

وێب: www.pfo-ku.org

ئیمه‌یل: pfo@pfo-ku.org